

Finanzen und Fiktionen im Euroraum *Finance et fiction dans la zone euro*

Die öffentliche Podiumsdiskussion wird vom Fachbereich Germanistik der Universität Luxemburg und dem Institut Pierre Werner mit Unterstützung der Vertretung der Europäischen Kommission in Luxemburg veranstaltet. Sie ist Auftakt zu einer wissenschaftlichen Tagung zum Thema „**Ökonomie – Narration – Kontingenz. Kulturelle Dimensionen des Markts**“, die am 13. und 14. Februar in den Räumlichkeiten des Instituts Pierre Werner stattfindet.

*Cette rencontre est organisée par le Département de Germanistique de l'Université du Luxembourg et l'Institut Pierre Werner avec le soutien de la Représentation de la Commission européenne au Luxembourg. Elle inaugure le congrès scientifique «**Economie – Langage – Facticité. Les dimensions culturelles du marché**» qui se tiendra du 13 au 14 février, à l'Institut Pierre Werner, à Luxembourg.*

Weitere Informationen unter/*Pour plus d'informations*

www.germanistik.lu

<http://www.ipw.lu/>



UNIVERSITÉ DU LUXEMBOURG
Unité de Recherche
Identités, Politiques, Sociétés, Espaces (IPSE)



institut
pierre werner
luxembourg



Fonds National de la
Recherche Luxembourg



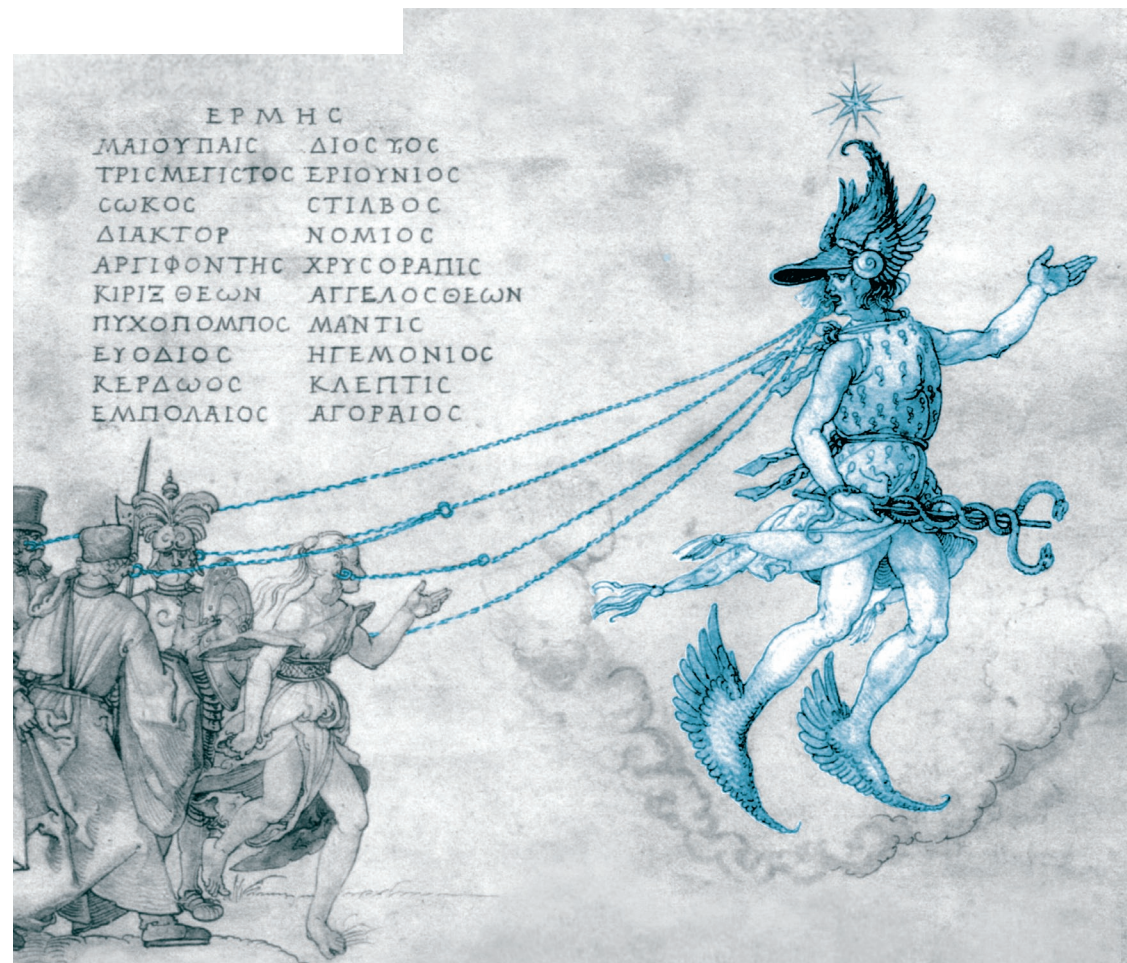
Commission
européenne
Représentation au Luxembourg

Podiumsdiskussion/*Table ronde*

Finanzen und Fiktionen im Euroraum *Finance et fiction dans la zone euro*

12. Februar 2012, 18.30 Uhr

Abbaye de Neumünster, Salle Robert Krieps



Finanzen und Fiktionen im Euroraum

Finance et fiction dans la zone euro

Der Staat schnürt ‚Rettungspakete‘, spannt ‚Schutzschirme‘, verabreicht ‚Finanzspritzen‘, während die ‚Kernschmelze‘ im Bankensystem weitergeht, der ‚Absturz‘ von Staaten droht und der finanzielle ‚Kreislauf‘ ein über das andere Mal ‚zusammenbricht‘. In den Medien sind die Bilder der Krise allgegenwärtig, aber was bezeichnen sie eigentlich? Bleibt die (finanz)ökonomische ‚Realität‘ den Experten vorbehalten, die dem Publikum womöglich die Wahrheit nicht zumuten wollen? Oder sind wir längst auf dem Weg in eine Symbolwirtschaft, in der Fakten und Fiktionen ununterscheidbar geworden sind?

L'Etat lance des «plans de sauvetage», des «parachutes dorés» sont déployés, des «liquidités sont injectées», les «notes des banques sont dégradées», les «cours boursiers s'effondrent»...

Les symptômes de la finance en crise sont aujourd'hui largement médiatisés dans un langage spécifique et souvent hermétique.

Que signifie cette accumulation de métaphores ? La réalité économique-financière est-elle réservée aux seuls initiés et experts ?

Allons-nous vers une économie virtuelle dans laquelle les faits et la fiction sont indissociables ?



Über das prekäre Verhältnis zwischen (Finanz-)Wirtschaft, Politik und Kultur diskutieren (in deutscher und französischer Sprache mit Simultanübersetzung):

Une table ronde abordera le thème du rapport improbable entre la finance, l'économie, la politique et la culture (en français et en allemand avec traduction simultanée).

Prof. Dr. Jochen Hörisch, Literatur- und Medienwissenschaftler/*spécialiste de littérature et des médias*, Mannheim

Dr. Paul Jorion, Sozialwissenschaftler und Publizist/*anthropologue et essayiste*

Klemens Kindermann, Leiter der Abteilung Wirtschaft und Gesellschaft beim Deutschlandfunk (DLF)/*responsable du Département économie et société pour la chaîne de radio Deutschlandfunk, Berlin*

Jean-Jacques Rommes, Chief Executive Officer, Luxemburger Bankenvereinigung/*Association des Banques et Banquiers Luxembourg*

Prof. Dr. Dr. hc. Joachim Starbatty, Wirtschaftswissenschaftler/*économiste*, Tübingen

Moderation/Modérateur:

Dr. Roman Luckscheiter, Bonn

Im Anschluss findet ein Empfang statt (um Anmeldung wird gebeten: natalie.bloch@uni.lu).

Une collation sera offerte à l'issue du débat (Inscription souhaitée: natalie.bloch@uni.lu).